



Comité plénier –
Présentation de l'ébauche du budget 2020
Services de la protection

Committee of the Whole –
Presentation of the 2020 Draft Budget
Protective Services

Cité de / City of Clarence-Rockland



Survol du service 2020 / 2020 Service Overview

Les services de la protection sont responsables de :

1. Maintenir l'ordre public et le respect des règlements municipaux.
2. L'éducation du public et les inspections de prévention des incendies liées à la sécurité-incendie.

Protective Services is responsible for:

1. Maintaining public order and compliance with municipal by-laws.
2. Public education and fire prevention inspections related to fire safety.



Survol du service 2020 / 2020 Service Overview

Les services de la protection sont responsables de :

3. Formation et intervention en cas d'urgence, y compris les incendies, les collisions de véhicules, les appels médicaux et les appels techniques de sauvetage.

Protective Services is responsible for:

3. Training for and responding to emergency situations, including fires, vehicle collisions, medical calls, and technical rescue calls.



Survol du service 2020 / 2020 Service Overview

Les services de la protection sont responsables de :

4. Se préparer aux situations d'urgence à grande échelle et y réagir en cas de tous les dangers.

Protective Services is responsible for:

4. Preparing for and responding to large scale emergencies from all-hazards.



Discrétionnaire/ Discretionary

1	Coûts d'opérations / Operating costs	Cours et frais de scolarité / Course and Tuition Fees	Discrétionnaire / Discretionary	27,600.00	Frais de formation pour le Collège des pompiers de l'Ontario pour les nouveaux recrues / Training costs for Ontario Fire College classes - new recruits, etc
10	Revenus / Revenues	Revenus locatifs / Lease revenue	Discrétionnaire / Discretionary	- 17,000.00	Revenu locatif des CUPR pour les frais opérationnels d'entretien / Lease revenue from UCPR to pay for operational maintenance cost



Non discrétionnaire / Non-discretionary

11	Salaires et avantages sociaux / Salaries and benefits	Salaires et avantages sociaux / Salaries & benefits	Non discrétionnaire / Non-discretionary	34,521.00	Coût de la vie et augmentations / Cost of living and increments
12	Coûts d'opérations / Operating costs	Contrat de la PPO / OPP Contract	Non discrétionnaire / Non-discretionary	21,320.00	Augmentation annuelle (confirmé) / Annual increase (confirmed)
13	Coûts d'opérations / Operating costs	Déneigement / Snow removal	Non discrétionnaire / Non-discretionary	13,000.00	Coûts estimés pour l'addition des nouvelles casernes / Estimated costs for new buildings
14	Coûts d'opérations / Operating costs	Électricité / Hydro	Non discrétionnaire / Non-discretionary	10,444.00	Coûts estimés pour l'addition des nouvelles casernes / Estimated costs for new buildings



Merci / Thank You

